

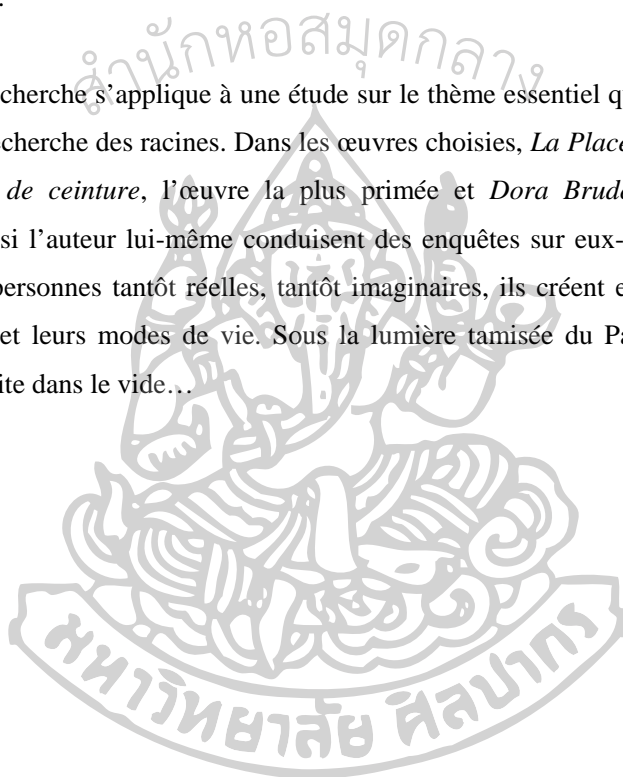
K42413003 : Majeur : Etudes françaises

Mots clés : Patrick Modiano/ la France sous l'Occupation/ recherche de ses racines

Thaniya Umavijani : L'homme à la recherche de ses racines dans les œuvres de Patrick Modiano : *La Place de l'étoile*, *Les Boulevards de ceinture*, *Dora Bruder*. Directeur du mémoire : Dr. Prayat Nichalanont, maître assistant. 122 pp. ISBN 974-464-414-1.

Patrick Modiano, un romancier d'origine juive, possède une grande habileté à faire revivre le passé. Il a surtout l'intention de reconstituer l'époque obscure des années 1940. À défaut d'expérience vécue, la mémoire et l'imagination sont utilisées comme éléments essentiels pour élaborer des romans sur l'Occupation.

Notre recherche s'applique à une étude sur le thème essentiel qui noue la trame narrative des trois livres : la recherche des racines. Dans les œuvres choisies, *La Place de l'étoile*, le premier roman, *Les Boulevards de ceinture*, l'œuvre la plus primée et *Dora Bruder*, l'œuvre plus tardive, les narrateurs et aussi l'auteur lui-même conduisent des enquêtes sur eux-mêmes. En suivant les traces incertaines des personnes tantôt réelles, tantôt imaginaires, ils créent en même temps leurs images, leurs caractères et leurs modes de vie. Sous la lumière tamisée du Paris occupé, la recherche des racines se précipite dans le vide...



Département de Français École des Études Supérieures Université Silpakorn Année universitaire 2003

Signature de l'étudiante.....

Signature du directeur du mémoire.....

K42413003 : สาขาวิชาฝรั่งเศสศึกษา

คำสำคัญ : ปาทริก โมดิกานโน/ ประเทศฝรั่งเศสภายใต้การยึดครองของนาซี/ การแสวงหาด้นกำเนิด

ชนิยา อุมะวิชนี : ผู้แสวงหาด้นกำเนิดของตนในนวนิยายของปาทริก โมดิกานโน: *ลา ปลาส เดอ เล ตวล, เล บูเลอวาร์ เดอ แซงตูร์, ดอรา บรูแดร์* (L’homme à la recherche de ses racines dans les œuvres de Patrick Modiano : *La Place de l’étoile, Les Boulevards de ceinture, Dora Bruder*) อาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ : ผศ.ดร.ประหยัด นิชlananนท์. 122 หน้า. ISBN 974-464-414-1.

ปาทริก โมดิกานโน มักนำเรื่องราวในอดีตถ่ายทอดลงในนวนิยายของตนเอง โดยเฉพาะยุคสมัยที่กรุงปารีสถูกยึดครองโดยกองทัพนาซี นักเขียนผู้นี้เกิดหลังสมัยสงคราม จึงมิได้เผชิญกับการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ชาวยิว แต่เขารับรู้ถึงความโหดร้ายนี้จากความทรงจำของผู้คนที่ถูกบันทึกลงในหน้าประวัติศาสตร์ ผู้เขียนนำเอาเรื่องราวต่างๆมาเรียบเรียงโดยสอดแทรกจินตนาการและความทรงจำส่วนตัวเข้าไปด้วย

งานวิจัยฉบับนี้มุ่งศึกษาและวิเคราะห์บทบาทของแก่นเรื่องการแสวงหาด้นกำเนิดของตนเองซึ่งมีอิทธิพลต่อการดำเนินเรื่อง ใน *ลา ปลาส เดอ เล ตวล, เล บูเลอวาร์ เดอ แซงตูร์* และ *ดอรา บรูแดร์* ผู้เล่าในฐานะตัวละครเอกและผู้เขียนมีความพยายามที่จะแสวงหาด้นกำเนิดที่แน่ชัดของตนเอง โดยจินตนาการถึงภาพการดำรงชีวิตที่ยากลำบากของชาวยิว แต่ในตอนท้ายพวกเขาก็ไม่สามารถค้นพบตัวตนที่แท้จริงได้

ภาควิชาภาษาฝรั่งเศส

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2546

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์.....

Remerciements

Qu'il me soit permis d'exprimer ma gratitude la plus sincère au Professeur Prayat Nichalanont, mon directeur de mémoire, dont les conseils attentifs et la patience m'ont aidé à réaliser ce mémoire.

Je tiens aussi à témoigner ma profonde reconnaissance au Professeur Bernard Wirth et à tous les Professeurs du département de français de l'université Silpakorn pour les mille connaissances qu'ils m'ont données.

J'adresse également mes sentiments affectueux à toute ma famille pour leur compréhension, leur douceur et leur soutien tout au long de mon travail. Enfin, je voudrais dire un merci chaleureux à mes amis pour leurs constants encouragements.

